



**AGENȚIA NAȚIONALĂ ANTIDOPING  
REPUBLICA MOLDOVA  
NATIONAL ANTIDOPING AGENCY OF REPUBLIC OF MOLDOVA**

**SCUTIREA DE UZ TERAPEUTIC (SUT)**  
*THERAPEUTIC USE EXEMPTION (TUE) APPLICATION FORM*

Vă rugăm să completați toate secțiunile cu majuscule sau cu litere de tipar. Sporivul va completa punctele 1, 2, 3 și 7. Medicul va completa punctele 4, 5 și 6. Formularele incomplete vor fi returnate și vor trebui retransmise!  
Please complete all sections in capital letters or typing. Athlete to complete sections 1, 2, 3 and 7; Physician to complete sections 4, 5 and 6. Illegible or incomplete applications will be returned and will need to be re-submitted in legible and complete form.

**1. Date generale despre sportiv [Athlete Information]**

|                                                                                                 |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nume [Last Name]:</b> _____                                                                  | <b>Prenume [First name]:</b> _____                                                    |
| <b>Femeie [Female]:</b> <input type="checkbox"/> <b>Bărbat [Male]:</b> <input type="checkbox"/> | <b>Data nașterii [Date of birth]:</b> _____<br>(D/L/A) (dd/mm/yyyy)                   |
| <b>Adresa [Address]:</b> _____                                                                  |                                                                                       |
| <b>Localitatea [City]:</b> _____                                                                | <b>Țara [Country]:</b> _____                                                          |
| <b>Cod poștal [Postcode]:</b> _____                                                             | <b>Telefon [Telephone]:</b> _____<br>(cu cod internațional) [with international code] |
| <b>E-mail:</b> _____                                                                            |                                                                                       |
| <b>Disciplina sportivă [Sport]:</b> _____                                                       | <b>Ramura sportivă [Discipline]:</b> _____                                            |

**2. Aplicații anterioare [Previous Applications]**

|                                                                                                                                                                                                                                          |                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Ați mai solicitat o scutire pentru uz terapeutic (SUT) unei organizații antidoping pentru aceeași afecțiune?</b><br><i>Have you submitted any previous TUE application(s) to any Anti-Doping Organization for the same condition?</i> |                                         |
| <b>Da [Yes]</b> <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                 | <b>Nu [No]</b> <input type="checkbox"/> |

Pentru ce substanțe sau metode? *For which substance(s) or method(s)?* \_\_\_\_\_

Cărei organizații? *To whom?* \_\_\_\_\_ Când? *When?* \_\_\_\_\_

Decizia [*Decision*]: Aprobă [*Approved*] ☐ Respins [*Not approved*] ☐

### 3. Cerererea de SUT retroactivă [*Retroactive Applications*]

Este o cerere retroactivă? *Is this a retroactive application?*

Da *Yes* ☐ Nu *No* ☐

Dacă da, indicați data când a început tratamentul. *If yes, on what date was the treatment started?*

\_\_\_\_\_

Se aplică oricare dintre următoarele excepții? *Do any of the following exceptions apply?*  
(Articolul 4.1 a ISTUE): (*Article 4.1 of the ISTUE*):

- ☐ 4.1 (a) - Asistență medicală de urgență sau asistență medicală la o deteriorare accentuată a stării de sănătate. *You required emergency or urgent treatment of a medical condition.*
- ☐ 4.1 (b) – Din cauza circumstanțelor excepționale nu a fost timp suficient sau posibilitate de a depune o cerere SUT, sau de a evalua cererea înainte de a trece controlul doping. *There was insufficient time, opportunity or other exceptional circumstances that prevented you from submitting the TUE application, or having it evaluated, before getting tested.*
- ☐ 4.1 (c) - Nu s-a permis sau nu s-a cerut să solicitați în avans SUT conform regulilor antidoping. *You were not permitted or required to apply in advance for a TUE as per [Click or tap here to enter text.](#) anti-doping rules.*
- ☐ 4.1 (d) - Sunteți un sportiv de nivel inferior care nu se află sub jurisdicția unei Federații Internaționale sau a unei Organizații Naționale Antidoping și ați fost testat. *You are a lower-level athlete who is not under the jurisdiction of an International Federation or National Anti-Doping Organization and were tested.*
- ☐ 4.1 (e) - Ați fost testat pozitiv după ce ați utilizat în afara competiției o substanță, care este interzisă doar în competiții, de exemplu, S9 glucocorticoizii (vezi [Lista interzisă](#)). *You tested positive after using a substance Out-of-Competition that was only prohibited In-Competition, e.g., S9 glucocorticoids (See [Prohibited List](#)).*

Vă rugăm să explicați (dacă este necesar, atașați alte documente). *Please explain (if necessary, attach further documents)*

[Click or tap here to enter text.](#)

☐ **Alte cereri retroactive (ISTUE Articolul 4.3) [Other Retroactive Applications (ISTUE Article 4.3)]**

**În circumstanțe rare și excepționale, necâtând la prevederile ISTUE, sportivul poate solicita și primi acordul retroactiv pentru SUT, dacă conform scopului Codului, ar fi incorect să nu se acorde o SUT retroactivă.**

*In rare and exceptional circumstances notwithstanding any other provision in the ISTUE, an Athlete may apply for and be granted retroactive approval for their TUE if, considering the purpose of the Code, it would be manifestly unfair not to grant a retroactive TUE.*

**Pentru a aplica în conformitate cu articolul 4.3, vă rugăm să argumentați și să atașați toate documentele justificative necesare. In order to apply under Article 4.3, please include a full reasoning and attach all necessary supporting documentation.**

[Click or tap here to enter text.](#)

**Medicul va completa punctele 4, 5 și 6. [Physician to complete sections 4, 5 and 6.]**

**4. Date despre starea de sănătate (vă rugăm să atașați documentația medicală relevantă). [Medical Information (please attach relevant medical documentation).]**

**Diagnostic (vă rugăm, dacă este posibil, să utilizați clasificarea OMS ICD 11). *Diagnosis (Please use the WHO ICD 11 classification if possible):***

Click or tap here to enter text.

**5. Detalii despre medicamente [Medication Details]**

| <b>Substanța/metoda interzisă</b><br><b>Denumirea comercială</b><br><i>Prohibited</i><br><i>Substance(s)/Method(s)</i><br><i>Generic name(s)</i> | <b>Doză</b><br><i>Dosage</i> | <b>Mod de administrare</b><br><i>Route of Administration</i> | <b>Frecvență</b><br><i>Frequency</i> | <b>Durata tratamentului</b><br><i>Duration of Treatment</i> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1.                                                                                                                                               |                              |                                                              |                                      |                                                             |
| 2.                                                                                                                                               |                              |                                                              |                                      |                                                             |
| 3.                                                                                                                                               |                              |                                                              |                                      |                                                             |
| 4.                                                                                                                                               |                              |                                                              |                                      |                                                             |
| 5.                                                                                                                                               |                              |                                                              |                                      |                                                             |

Documentele medicale care confirmă diagnosticul trebuie atașate și trimise cu acest formular. Dovezile medicale trebuie să includă o fișă medicală detaliată și rezultatele tuturor examinărilor relevante clinice, de laborator și imagistice. Dacă este posibil, trebuie incluse copii ale foilor de observație sau ale rapoartelor medicale. În plus, ar fi de ajutor un scurt rezumat care include diagnosticul, elementele cheie ale examenelor clinice, paraclinice și planul de tratament.

*Evidence confirming the diagnosis must be attached and forwarded with this application. The medical information must include a comprehensive medical history and the results of all relevant examinations, laboratory investigations and imaging studies. Copies of the original reports or letters should be included when possible. In addition, a short summary that includes the diagnosis, key elements of the clinical exams, medical tests and the treatment plan would be helpful.*

Dacă un medicament permis poate fi utilizat pentru tratarea afecțiunii medicale, vă rugăm să argumentați scutirea de uz terapeutic pentru medicamentul interzis. *If a permitted medication can be used to treat the medical condition, please provide justification for the therapeutic use exemption for the prohibited medication.*

WADA menține o serie de liste de verificare SUT pentru a ajuta sportivii și medicii în pregătirea cererilor SUT complete și amănunțite. Acestea pot fi accesate prin introducerea termenului de căutare „Listă de verificare” pe site-ul WADA: <https://www.wada-ama.org>.

WADA maintains a series of TUE Checklists to assist athletes and physicians in the preparation of complete and thorough TUE applications. These can be accessed by entering the search term “Checklist” on the WADA website: <https://www.wada-ama.org>

## 6. Declarația medicului [Medical Practitioner's Declaration]

**Certific că informațiile din punctele 4 și 5 de mai sus sunt corecte. Confirm și sunt de acord că informațiile mele personale pot fi folosite de Organizațiile Anti-Doping (ADO) pentru a mă contacta în legătură cu această cerere SUT, pentru a verifica evaluarea profesională în legătură cu procesul SUT, sau în legătură cu investigațiile sau procedurile privind încălcarea Regulilor Antidoping. În continuare, confirm și sunt de acord că informațiile mele personale vor fi încărcate în Sistemul de Administrare și Management Antidoping (ADAMS) în aceste scopuri (vezi [ [Click or tap here to enter text.](#) ] și [ADAMS Privacy and Security](#) pentru mai multe detalii).**

*I certify that the information in sections 4 and 5 above is accurate. I acknowledge and agree that my personal information may be used by Anti-Doping Organization(s) (ADO) to contact me regarding this TUE application, to verify the professional assessment in connection with the TUE process, or in connection with Anti-Doping Rule Violation investigations or proceedings. I further acknowledge and agree that my personal information will be uploaded to the Anti-Doping Administration and Management System (ADAMS) for these purposes (see [the [Insert link/reference to ADO's privacy policy](#) and] the [ADAMS Privacy Policy](#) for more details).*

**Numele [Name]:** [Click or tap here to enter text.](#)

**Specialitatea medicală [Medical specialty]:** [Click or tap here to enter text.](#)

**Numărul licenței [License number]:** [Click or tap here to enter text.](#)

**Adresa [Address]:** [Click or tap here to enter text.](#)

**Localitatea [City]:** [Click or tap here to enter text.](#)

**Țara [Country]:** [Click or tap here to enter text.](#)

**Cod poștal [Postcode]:** [Click or tap here to enter text.](#)

**Telefon [Telephone]:** [Click or tap here to enter text.](#)

**Fax:** [Click or tap here to enter text.](#)

(cu cod internațional/ with international code)

**E-mail:** [Click or tap here to enter text.](#)

**Semnatura [Signature of Medical Practitioner]:** [Click or tap here to enter text.](#) **Data [Date]:** [Click or tap to enter a date.](#)

## 1. Declarația sportivului [Athlete's Declaration]

Subsemnatul, ....., certific faptul că informația expusă în punctele 1, 2, 3 și 7 este veridică și completă. Autorizez transmiterea informațiilor medicale către personalul autorizat al ANAD RM, al AMAD și CSUT al ANAD RM (Comisia de acordare a Scutirilor pentru Uz Terapeutic), precum și către CSUT al AMAD și CSUT altor Organizații Anti-Doping, în conformitate cu prevederile Codului Mondial Antidoping și cu Standardele Internaționale; și, la necesitate, experților din medicină, știință sau juridici independenți.

Autorizez în continuare ..... să transmită cererea mea SUT completă, inclusiv informațiile și înregistrările medicale confirmative, către alte ADO și WADA din motive sus-menționate, și înțeleg că destinatarii menționați ar putea furniza cererea mea SUT completă pentru evaluare membrilor CSUT și experților.

Am luat cunoștință cu notificarea privind confidențialitatea SUT (de mai jos) privind modul de procesare a informațiilor personale în legătură cu cererea SUT, și accept termenii acesteia.

I, [Click or tap here to enter text.](#), certify that the information set out at sections 1, 2, 3 and 7 is accurate and complete.

*I authorize my physician(s) to release the medical information and records that they deem necessary to evaluate the merits of my TUE application to the following recipients: the Anti-Doping Organization(s) (ADO) responsible for making a decision to grant, reject, or recognize my TUE; the World Anti-Doping Agency (WADA), who is responsible for ensuring determinations made by ADOs respect the ISTUE; the physicians who are members of relevant ADO(s) and WADA TUE Committees (TUECs) who may need to review my application in accordance with the World Anti-Doping Code and International Standards; and, if needed to assess my application, other independent medical, scientific or legal experts.*

*I further authorize [Click or tap here to enter text.](#) to release my complete TUE application, including supporting medical information and records, to other ADO(s) and WADA for the reasons described above, and I understand that these recipients may also need to provide my complete application to their TUEC members and relevant experts to assess my application.*

*I have read and understood the TUE Privacy Notice (below) explaining how my personal information will be processed in connection with my TUE application, and I accept its terms.*

Semnătura sportivului [Athlete's signature]: \_\_\_\_\_

Data [Date]: \_\_\_\_\_

Semnătura părintelui/tutorelui [Parent's/Guardian's signature]: \_\_\_\_\_

Data[Date]: \_\_\_\_\_

(Dacă sportivul este minor sau are un handicap care-l împiedică să semneze acest formular, un părinte sau tutore va semna împreună cu sportivul sau în numele acestuia. *If the Athlete is a Minor or has an impairment preventing them from signing this form, a parent or guardian shall sign on behalf of the Athlete*)

**Instrucțiuni pentru ADO pentru Notificarea de confidențialitate**  
**(Vă rugăm să eliminați această casetă din formular după completare)**

[Conform Notificării de confidențialitate SUT (de mai jos), ADO se recomandă:

- De adăugat un link la Notificarea de confidențialitate proprie detaliată: „Pentru mai multe detalii despre procesarea IP<sup>1</sup> dvs puteți consulta ADO la care trimiteți solicitarea SUT.” (vezi „Tipuri de destinatari” **evidențiat în galben**) ;
- De înlocuit sau ajustat textul punctului „Prelucrarea corectă și legală<sup>2</sup>” cu lista actelor juridice importante specifice jurisdicției dvs. (**evidențiat în galben**); și
- De introdus denumirea ADO și informația de contact importantă a persoanei responsabile pentru respectarea Standardului Internațional de Protecție a Confidențialității și Informațiilor Personale (ISPPPI) în secțiunea<sup>3</sup> „Contact” (**evidențiată în galben**).]

**Instructions to ADOs for Privacy Notice**

**(Please remove this box from your application once completed)**

[With respect to the TUE Privacy Notice (below), ADOs are encouraged to:

- ⇒ Adjust the following line to add a link to their detailed privacy notice: “You may also consult the ADO you submit your TUE application to for more details about its processing of your PI <sup>1</sup>” (under “Types of Recipients” **highlighted in yellow**);
- ⇒ Replace or adjust the text of the “Fair & Lawful Processing <sup>2</sup>” Section with the list of relevant legal grounds specific to your jurisdiction (**highlighted in yellow**); and
- ⇒ Insert the relevant ADO name and contact information for the person appointed to be responsible for compliance with the International Standard Protection of Privacy and Personal Information (ISPPPI) under the “Contact” Section <sup>3</sup> (**highlighted in yellow**).]

**Notificarea de confidențialitate SUT [TUE Privacy Notice]**

**Această Notificare descrie procesarea informațiilor personale care vor avea loc în legătură cu trimiterea dvs. a solicitării SUT.**

*This Notice describes the personal information processing that will occur in connection with your submission of a TUE Application.*

**TIPURI DE INFORMAȚII PERSONALE (PI) [TYPES OF PERSONAL INFORMATION (PI)]**

- **Informațiile furnizate de dvs. sau de medicul dvs. pe formularul de solicitare SUT (inclusiv numele, data nașterii, datele de contact, sportul și disciplina, diagnosticul, medicamentele și tratamentul relevante pentru solicitarea dvs.);** *The information provided by you or your physician(s) on the TUE Application Form (including your name, date of birth, contact details, sport and discipline, the diagnosis, medication, and treatment relevant to your application);*
- **Documentele și rapoartele medicale de confirmare furnizate de dvs. sau de medicul dumneavoastră; precum;** *Supporting medical information and records provided by you or your physician(s); and*
- **Evaluările și deciziile cu privire la solicitarea dvs SUT ale ADO (inclusiv WADA) și comitetelor SUT și/sau alților experți SUT, inclusiv comunicările cu dvs. și medicul dvs., ADO importantă sau personalul de asistență referitor la solicitarea dvs.** *Assessments and decisions on your TUE application by ADOs (including WADA) and their TUE Committees and other TUE experts, including communications with you and your physician(s), relevant ADOs or support personnel regarding your application.*

**SCOPURI ȘI UTILIZAREA [PURPOSES & USE]**

IP a dvs. va fi utilizată pentru procesarea și evaluarea **meritelor** solicitării dvs. de SUT, în conformitate cu Standardul Internațional pentru Scutiri de Uz Terapeutic. În unele cazuri, ar putea fi utilizată în alte scopuri

în conformitate cu Codul Mondial Antidoping (Cod), Standardele Internaționale și Regulile antidoping ale ADO-urilor autorizate de a vă testa. Aceste includ:

*Your PI will be used in order to process and evaluate the merits of your TUE application in accordance with the International Standard for Therapeutic Use Exemptions. In some instances, it could be used for other purposes in accordance with the World Anti-Doping Code (Code), the International Standards, and the anti-doping rules of ADOs with authority to test you. This includes:*

- **Gestionarea rezultatelor, în cazul unei rezultate nefavorabile sau atipice pe baza eșantionului (eșantioanelor) dvs. sau a Pașaportului Biologic al Sportivului.** *Results management, in the event of an adverse or atypical finding based on your sample(s) or the Athlete Biological Passport; and*
- **În cazuri rare, investigațiile sau procedurile conexe în contextul unei suspiciuni de încălcare a Regulilor Antidoping (ADRV).** *In rare cases, investigations, or related procedures in the context of a suspected Anti-Doping Rule Violation (ADRV).*

#### TIPURI DE DESTINATARI [TYPES OF RECIPIENTS]

**IP a dvs., inclusiv documentele și rapoartele dvs. medicale și/sau de sănătate, pot fi partajate cu:**

*Your PI, including your medical or health information and records, may be shared with the following:*

- **ADO (responsabile) pentru luarea unei decizii de acordare, respingere sau recunoaștere a SUT, precum și părțile terțe delegate ale acestora (dacă există). Decizia de a acorda sau respinge solicitarea dvs. de SUT va fi, de asemenea, pusă la dispoziția ADO autorizate de a vă testa și/sau de a gestiona rezultatele;** *ADO(s) responsible for making a decision to grant, reject, or recognize your TUE, as well as their delegated third parties (if any). The decision to grant or deny your TUE application will also be made available to ADOs with testing authority and/or results management authority over you;*
- **Personalul WADA autorizat;** *WADA authorized staff*
- **Membrii comitetelor SUT (CSUTs) ale fiecărei ADO și WADA importante;** *Members of the TUE Committees (TUECs) of each relevant ADO and WADA; and*
- **Alți experți medicali, științifici sau juridici independenți, dacă este necesar.** *Other independent medical, scientific or legal experts, if needed.*

**Rețineți că, din cauza sensibilității informațiilor SUT, doar un număr limitat de personal ADO și WADA vor primi acces la solicitarea dvs. ADO (inclusiv WADA) trebuie să gestioneze IP dvs. în conformitate cu Standardul internațional pentru Protecția Confidențialității și Informațiilor Personale (ISPPPI). De asemenea, pentru a obține mai multe detalii despre procesarea IP puteți consulta ADO la care trimiteți solicitarea SUT.<sup>1</sup>**

*Note that due to the sensitivity of TUE information, only a limited number of ADO and WADA staff will receive access to your application. ADOs (including WADA) must handle your PI in accordance with the International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information (ISPPPI). You may also consult the ADO to which you submit your TUE application to obtain more details about the processing of your PI.*

**IP dvs. va fi, de asemenea, încărcată în ADAMS de către ADO care primește solicitarea dvs., astfel încât să poată fi accesată de alte ADO și WADA, dacă este necesar în scopurile sus-menționate. ADAMS este găzduit în Canada și este operat și administrat de WADA. Pentru detalii despre ADAMS și despre modul în care WADA va procesa IP, consultați Confidențialitatea și Securitatea ADAMS ([ADAMS Privacy and Security](#)).**

*Your PI will also be uploaded to ADAMS by the ADO who receives your application so that it may be accessed by other ADOs and WADA as necessary for the purposes described above. ADAMS is hosted in Canada and is operated and managed by WADA. For details about ADAMS, and how WADA will process your PI, consult the ADAMS Privacy Policy ([ADAMS Privacy Policy](#)).*

#### PRELUCRAREA CORECTĂ ȘI LEGALĂ [FAIR & LAWFUL PROCESSING]

**Prin semnarea Declarației Sportivului, confirmați că ați citit și înțeles această Notificare de confidențialitate SUT. În cazul în care se cere și este permis de legislația în vigoare, ADO și alte părți sus-menționate pot considera, de asemenea, că această semnătură confirmă consimțământul dvs. explicit pentru prelucrarea IP descrisă în această Notificare. Alternativ, ADO și părțile terțe se pot baza pe alte acte recunoscute legal pentru a prelucra informațiile dvs. personale în scopurile descrise în această Notificare, precum interesele publice importante deservite de antidoping, necesitatea de a îndeplini obligațiile contractuale față de dvs.,**

**necesitatea de a asigura respectarea unei obligații legale sau a unui proces legal obligatoriu, sau necesitatea îndeplinirii intereselor legitime asociate activității lor.<sup>2</sup>**

*When you sign the Athlete Declaration, you are confirming that you have read and understood this TUE Privacy Notice. Where appropriate and permitted by applicable law, ADOs and other parties mentioned above may also consider that this signature confirms your express consent to the PI processing described in this Notice. Alternatively, ADOs and these other parties may rely upon other grounds recognized in law to process your PI for the purposes described in this Notice, such as the important public interests served by anti-doping, the need to fulfill contractual obligations owed to you, the need to ensure compliance with a legal obligation or a compulsory legal process, or the need to fulfill legitimate interests associated with their activities.<sup>2</sup>*

## **DREPTURILE [RIGHTS]**

**Conform ISPPPI aveți drepturi la IP, inclusiv dreptul la o copie a IP dvs. și dreptul la corectarea, blocarea sau stergerea IP în anumite circumstanțe. În conformitate cu legile în vigoare, sunt posibile drepturi suplimentare, precum dreptul de a depune o reclamație la un organ de reglementare a confidențialității datelor din țara dvs.**

*You have rights with respect to your PI under the ISPPPI, including the right to a copy of your PI and to have your PI corrected, blocked or deleted in certain circumstances. You may have additional rights under applicable laws, such as the right to lodge a complaint with a data privacy regulator in your country.*

**În cazul când prelucrarea IP dvs. se bazează pe consimțământul dvs., puteți revoca consimțământul în orice moment, inclusiv autorizația acordată medicului dumneavoastră de a elibera informații medicale, precum este descris în Declarația sportivului. Pentru aceasta, trebuie să anunțați ADO și medicul cu privire la decizia dvs. Dacă vă retrageți consimțământul sau vă opuneți procesării IP descrise în această Notificare, cererea SUT dvs. va fi probabil respinsă, deoarece nu va putea fi evaluată de ADO în conformitate cu Codul și Standardele Internaționale.**

*Where the processing of your PI is based on your consent, you can revoke your consent at any time, including the authorization to your physician to release medical information as described in the Athlete Declaration. To do so, you must notify your ADO and your physician(s) of your decision. If you withdraw your consent or object to the PI processing described in this Notice, your TUE will likely be rejected as ADOs will be unable to properly assess it in accordance with the Code and International Standards.*

**Rareori, poate fi necesar, ca ADO să continue procesarea IP dvs pentru a-și îndeplini obligațiile în baza Codului și al Standardelor Internaționale, necătând la obiecțiile dvs. față de prelucrare sau retragerea consimțământului (unde este cazul). Aceasta include prelucrarea pentru investigații sau proceduri legate de ADRV, precum și prelucrarea pentru stabilirea, exercitarea sau protecția contra reclamațiilor legale vizând dvs., WADA și/sau ADO.**

*In rare cases, it may also be necessary for ADOs to continue to process your PI to fulfill obligations under the Code and the International Standards, despite your objection to such processing or withdrawal of consent (where applicable). This includes processing for investigations or proceedings related to ADRV, as well as processing to establish, exercise or defend against legal claims involving you, WADA and/or an ADO.*

## **SIGURANȚE [SAFEGUARDS]**

**Toate informațiile conținute într-o solicitare SUT, inclusiv informațiile și rapoartele medicale justificative, precum și orice alte informații relevante pentru evaluarea unei solicitări SUT, trebuie procesate în conformitate cu principiile confidențialității medicale stricte. Medicii care sunt membri ai comitetului SUT și orice alți experți consultați trebuie să respecte acordurile de confidențialitate.**

*All the information contained in a TUE application, including the supporting medical information and records, and any other information related to the evaluation of a TUE request must be handled in accordance with the principles of strict medical confidentiality. Physicians who are members of a TUE Committee and any other experts consulted must be subject to confidentiality agreements.*

**Conform ISPPPI, personalul ADO trebuie să semneze, de asemenea, acordurile de confidențialitate, iar ADO trebuie să aplice măsuri stricte de confidențialitate și securitate pentru protecția IP. ISPPPI solicită ADO aplicarea nivelelor mai înalte de securitate a informațiilor SUT, datorită confidențialității informațiilor respective. Puteți găsi informații de securitate în ADAMS, consultând răspunsul la [How is your information protected in ADAMS?](#) în [ADAMS Privacy and Security FAQs](#).**

Under the ISPPPI, ADO staff must also sign confidentiality agreements, and ADOs must implement strong privacy and security measures to protect your PI. The ISPPPI requires ADOs to apply higher levels of security to TUE information, because of the sensitivity of this information. You can find information about security in ADAMS by consulting the response to [How is your information protected in ADAMS?](#) in our [ADAMS Privacy and Security FAQs](#).

### PĂSTRAREA [RETENTION]

ADO (inclusiv WADA) va păstra IP dvs. pentru perioadele de păstrare descrise în anexa A a ISPPPI. Certificatele SUT sau deciziile de respingere vor fi păstrate timp de 10 ani. Formularele de solicitare SUT și documentele medicale suplimentare vor fi păstrate timp de 12 luni de la expirarea SUT. Cererile SUT incomplete vor fi păstrate timp de 12 luni.

Your PI will be retained by ADOs (including WADA) for the retention periods described in Annex A of the ISPPPI. TUE certificates or rejection decisions will be retained for 10 years. TUE application forms and supplementary medical information will be retained for 12 months from the expiry of the TUE. Incomplete TUE applications will be retained for 12 months.

### CONTACTE [CONTACT]

Pentru întrebări sau neclarități referitor la procesarea IP consultați [Click or tap here to enter text.](#)<sup>3</sup> pe [Click or tap here to enter text.](#)<sup>3</sup>. Pentru a contacta WADA, utilizați [privacy@wada-ama.org](mailto:privacy@wada-ama.org).

Consult [Click or tap here to enter text.](#)<sup>3</sup> at [Click or tap here to enter text.](#)<sup>3</sup> for questions or concerns about the processing of your PI. To contact WADA, use [privacy@wada-ama.org](mailto:privacy@wada-ama.org).

Vă rugăm să trimiteți formularul completat la [Click or tap here to enter text.](#) prin [luați în considerare furnizarea unui sistem criptat sau un alt sistem de partajare a fișierelor pentru a vă trimite solicitările în format electronic. Alternativ, încurajați sportivii să își protejeze documentul prin parolă](#) (păstrând o copie).

Please submit the completed form to [Click or tap here to enter text.](#) via [consider providing an encrypted or other secure file sharing system to submit applications to you electronically. Alternatively encourage Athletes to password protect their document](#) (keeping a copy for your records).